

## IBM App Connect

Bruksbetingelsene ("Bruksbetingelsene" eller "ToU") består av denne IBM Bruksbetingelser – Betingelser for et bestemt IBM SaaS-tilbud ("Betingelser for et bestemt IBM SaaS-tilbud") og dokumentet med tittelen IBM Bruksbetingelser – Generelle betingelser ("Generelle betingelser") som er tilgjengelig på følgende URL: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Hvis det oppstår motstrid, gjelder Betingelser for et bestemt IBM SaaS-tilbud foran Generelle betingelser. Kunden aksepterer Bruksbetingelsene ved å bestille, åpne eller bruke IBM SaaS.

Bruksbetingelsene er underlagt IBM International Passport Advantage Agreement, IBM International Passport Advantage Express Agreement eller IBM International Agreement for Selected IBM SaaS Offerings, avhengig av hva som er aktuelt, ("Avtalen"), som sammen med Bruksbetingelsene utgjør den fullstendige avtalen.

### 1. IBM SaaS

Følgende IBM SaaS-løsninger er dekket av disse Betingelsene for et bestemt IBM SaaS-tilbud:

- IBM App Connect Personal

### 2. Målenheter for omkostninger

IBM SaaS selges under en av følgende målenhet(er) for omkostninger som spesifisert i Transaksjonsdokumentet:

- Forekomst** (Instance) er en målenhet for anskaffelse av IBM SaaS. En Forekomst er tilgang til en bestemt konfigurasjon av IBM SaaS. Det må anskaffes tilstrekkelig antall rettigheter for hver Forekomst av IBM SaaS som gjøres tilgjengelig for tilgang og bruk i løpet av måleperioden som er oppgitt i Kundens Kjøpsbevis (PoE) eller Transaksjonsdokument.
- Element** (Item) er en målenhet for fakturering av beløp for ekstra volum for IBM SaaS. Et Element er en forekomst av et bestemt element som behandles av, administreres av eller er knyttet til Kundens bruk. For denne IBM SaaS-løsningen er et Element en Handling. En Handling er en aktivering av en Flyt på vegne av Kunden, enten direkte aktivert av Kunden, eller utført automatisk som svar på en utløsende hendelse. Hver Handling er begrenset til 1 MB med data (for eksempel vil flytting av 3 MB med data kreve 3 Handlinger).

### 3. Priser og fakturering

Beløpet som skal betales for IBM SaaS, er oppgitt i et Transaksjonsdokument.

#### 3.1 Pris for del av måned

Prisen for en del av en måned som fremkommer i Transaksjonsdokumentet, kan være en forholdsmessig beregnet pris.

#### 3.2 Priser for ekstra volum

Hvis Kundens faktiske bruk av IBM SaaS i måleperioden overstiger rettighetene som fremkommer i Kundens Kjøpsbevis (PoE), blir Kunden fakturert for slikt ekstra volum i samsvar med det som er oppgitt i Transaksjonsdokumentet.

Når Kunden har fått tilgang til IBM SaaS, kan Kunden oppgi en maksimumsgrense for bruk av ekstra volum i trinn på 1.000 Elementer, som kan benyttes i enhver månedlig måleperiode. Hvis Kunden overskrider forespurt maksimalt ekstra volum, stopper IBM SaaS behandlingen av Handlinger frem til neste måned. Da nullstilles ekstra volum for måleperioden.

### 4. Alternativer for avtaleperiode og fornyelse

Avtaleperioden for IBM SaaS starter den dagen IBM varsler Kunden om at Kunden har tilgang til IBM SaaS, som beskrevet i Kjøpsbeviset. Kjøpsbeviset angir om IBM SaaS-abonnementet fornyes automatisk, løper videre eller opphører ved slutten av avtaleperioden.

Ved automatisk fornyelse er det slik at hvis Kunden ikke minst 90 dager før utløpsdatoen for avtaleperioden sender et skriftlig varsel om at Kunden ikke ønsker fornyelse, blir IBM SaaS-abonnementet fornyet automatisk for avtaleperioden som er angitt i Kjøpsbeviset.

Ved fortløpende bruk vil IBM SaaS fortsette å være tilgjengelig på månedsbasis til Kunden sender et 90 dagers skriftlig forhåndsvarsel om oppsigelse. IBM SaaS fortsetter å være tilgjengelig til slutten av kalendermåneden etter en slik periode på 90 dager.

Kontakt detaljer for innsending av varsel om oppsigelse finnes på App Connect-menylinjen.

## **5. Teknisk støtte**

Teknisk støtte for IBM SaaS gis via online-fora og spørsmål og svar (Frequently Asked Questions (FAQ)). Teknisk støtte tilbys sammen med IBM SaaS og er ikke tilgjengelig som en egen løsning. En link til FAQ, online-fora og nyttig opplæring finnes på App Connect-menylinjen.

## **6. Aktiveringsprogramvare**

IBM App Connect Personal omfatter aktiveringsprogramvare som bare kan brukes i forbindelse med Kundens bruk av IBM SaaS, og bare i avtaleperioden for IBM SaaS. Den valgbare gateway-komponenten gjør det mulig for brukerne å opprette tilkoblinger til lokale applikasjoner innenfor egen brannmur. Bruk av gateway-komponenten er begrenset til 1 GB per måned. Gateway-komponenten gir en kryptert tilkobling mellom det lokale systemet og IBM SaaS-miljøet for en sikrere overføring av data mellom en lokal applikasjon og IBM SaaS.

Bruk av den valgbare, sikre gateway-komponenten skjer på Kundens egen risiko. Kunden skal holde IBM skadesløs fra skader og overfor ethvert krav fra tredjepart som oppstår på grunn av eller i forbindelse med at Kunden bruker denne komponenten eller velger å bruke ukryptert eller usikker kommunikasjon mellom applikasjoner og IBM SaaS.

## **7. Tilleggsbetingelser for IBM SaaS**

### **7.1 "Derived Benefit Locations"**

Der det er aktuelt, er skatter og avgifter basert på steder der Kunden oppgir å dra fordel av IBM SaaS. IBM skal benytte skatter og avgifter basert på forretningsadressen som er oppgitt ved bestilling av en IBM SaaS-løsning, som primært fordelssted (primary benefit location), med mindre Kunden oppgir annen informasjon til IBM. Kunden er ansvarlig for å holde slik informasjon oppdatert, og informere IBM om eventuelle endringer.

### **7.2 Ingen personlige helseopplysninger**

IBM SaaS er ikke utformet for å være i samsvar med HIPAA (U.S. Health Insurance Portability and Accountability Act), og kan ikke brukes til å overføre eller lagre personlige helseopplysninger.

### **7.3 Linker til tredjepartsnettsteder eller andre tjenester**

IBM SaaS kan inneholde linker til, eller kan brukes for å få tilgang til, tredjeparters datatjenester, databaser, web-tjenester, programvare eller annet tredjepartsinnhold (samlet kalt "innhold"). Tilgang til dette innholdet leveres i den stand det befinner seg ("AS-IS"), UTEN GARANTIER AV NOE SLAG, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, INKLUDERT GARANTIER VEDRØRENDE EIENDOMSRETT, BRUDD PÅ PATENT- ELLER OPPHAVSRETTIGHETER ELLER INTERFERENS, OG UNDERFORSTÅTTE GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHET OG ANVENDELSE FOR ET BESTEMT FORMÅL. Aktuell tredjepart kan når som helst og etter eget skjønn stoppe tilgangen. Det er mulig at Kunden må inngå separate avtaler med tredjeparter for å få tilgang til eller bruke slikt innhold. IBM er ikke part i slike separate avtaler, men Kunden autoriserer IBM til å gi slik tilgang som en del av IBM SaaS. Som en uttrykt betingelse i denne Avtalen skal Kunden overholde betingelsene i slike separate avtaler. Visse sluttpunktapplikasjoner kan være underlagt bruksbegrensninger fastsatt av applikasjonsleverandøren. Dette kan føre til et lavere antall tillatte kall til en applikasjon enn den relevante månedlige begrensningen for IBM SaaS.

### **7.4 Begrensninger og retningslinjer for bruk**

IBM SaaS er utformet for å kjøre en Flyt så snart en definert utløserhendelse skjer, men IBM garanterer ikke at dette vil skje innen en bestemt tidsfrist.

Under spesielle forhold kan det være nødvendig at IBM treffer tiltak for å stoppe eller fjerne urimelige Flyter som har negativ innvirkning på andre brukere eller den generelle systemytelsen.

## Vedlegg A

### 1. **Beskrivelse av IBM SaaS**

IBM App Connect (IBM SaaS) er en skybasert multi-tenant-løsning som gjør det mulig for brukerne å bygge enkle Flyter for integrering mellom applikasjoner. En "Flyt" er en automatisert overføring av data mellom en kilde og et mål. IBM SaaS-tjenesten tillater tilkobling til applikasjoner både i nettskyen og i et lokalt nettverk, og gjør det mulig for brukerne å tilordne nødvendige felt fra den ene applikasjonen (kilden) til den andre (målet).

Ved definering av en Flyt velger brukerne fra en liste over kilde- og målapplikasjoner, og bygger Flyten som omfatter datatilordningen mellom de to applikasjonene. Flyten kan deretter kjøres ved behov av brukeren eller automatisk som svar på en "utløserhendelse" som ble definert under konstruksjonen av Flyten.

#### 1.1 **IBM App Connect Personal**

Denne IBM SaaS-løsningen er tilgjengelig på abonnementsbasis og er tenkt brukt av Kunder som har behov for ekstra funksjonalitet eller flere Handlinger per måned, og gir mulighet til å opprette et ubegrenset antall Flyter og inntil 5000 Handlinger per måned.

### 2. **Personopplysninger og lovregulert innhold**

Denne IBM SaaS-løsningen er ikke utformet i henhold til bestemte sikkerhetskrav for lovregulert innhold, som personopplysninger eller sensitive personopplysninger. Kunden er ansvarlig for å avgjøre om denne IBM SaaS-løsningen oppfyller Kundens behov knyttet til typen innhold Kunden bruker i forbindelse med IBM SaaS. I den utstrekning personopplysninger sendes til IBM SaaS, aksepterer Kunden at IBM kan behandle slike opplysninger for å kunne levere IBM SaaS og annen tilknyttet teknisk støtte. IBM SaaS og slik støtte kan leveres fra steder utenfor EØS-området.